

## Character That Stands the Test

- Derek Prince

### Tính Cách Đứng Vững Trước Thử Thách

Trong chương này, tôi muốn tập trung vào một từ duy nhất: sự nhẫn nại. Đây không phải là một từ quá phổ biến - cũng không phải là một từ dễ hiểu. Tuy nhiên, tôi tin rằng chúng ta đang sống trong những thời điểm mà việc chúng ta hiểu được ý nghĩa của “nhẫn nại” là ngày càng quan trọng hơn.

Bản dịch Kinh Thánh King James Version đã được dịch khá chính xác từ hơn 300 năm trước, và ý nghĩa của một số từ tiếng Anh đã thay đổi. Thông thường, bản dịch King James sử dụng từ *patient* (kiên nhẫn, chịu đựng) mà hôm nay chúng ta sử dụng từ *endurance* (kiên nhẫn). Và những chỗ chúng ta nói về *patient* (kiên nhẫn), thì bản King James lại dùng từ *longsuffering* (chịu đựng). Sự chịu đựng là sẵn sàng chịu đựng những người cáu kỉnh, những tình huống và hoàn cảnh khó chịu mà không làm mất bình tĩnh - vẫn bình thường và không nổi cơn tức giận. Đây là một đức tính rất quý giá của Cơ-độc nhân. Tôi cũng biết rằng bản thân mình cũng cần phải kiên nhẫn nhiều hơn nữa. Nhưng khi bản dịch King James sử dụng từ *chịu đựng*, ý nghĩa tương đương của nó là *sự bền bỉ* hoặc *kiên trì* – đây là những từ được sử dụng trong hầu hết các bản dịch hiện đại của Kinh Thánh. Hình thức động từ mà bản dịch King James Version sử dụng thường là “*chịu đựng*”.

Để giới thiệu về chủ đề của mình, chúng ta sẽ xem những câu trong hai phần Kinh Thánh: Ma-thi-ơ 24 và Mác 13. Hai chương này là những lời tiên tri của Chúa Giê-su trên núi Ô-liu về tình hình thế giới ngay trước khi Ngài trở lại. Chúng ta có thể thấy rất rõ ràng nhiều điều trong những gì Ngài nói trở thành hiện thực trên thế giới ngày nay. Tuy nhiên, mục đích của tôi trong chương này không phải là khám phá những sự diễn giải lời tiên tri, mà là tập trung vào một tính cách mà Chúa Jê-sus nói chúng ta sẽ cần phải có để có thể sống trong những ngày này.

Chúng ta thường nghĩ về tình yêu là một cái gì đó tự do và tự phát, không yêu cầu luật lệ và không có kỷ luật. Điều đó là không đúng. Tình yêu và sự kỷ luật đi đôi với nhau. Khi kỷ luật và luật pháp bị phá vỡ, tình yêu trở nên nguội lạnh.

“Lại vì có tội ác sẽ thêm nhiều thì lòng yêu thương của phần nhiều người sẽ nguội lạnh. Nhưng kẻ nào kiên nhẫn cho đến cuối cùng, thì sẽ được cứu.” Ma-thi-ơ 24:12-13 NKJ

Chú ý có mối liên hệ trực tiếp giữa sự vô luật pháp và tình yêu. Khi mọi người trở nên vô luật pháp, họ sẽ không còn tình yêu. Chúng ta thường nghĩ về tình yêu là một điều gì đó tự do và tự phát, không yêu cầu luật lệ và không có kỷ luật. Điều đó là không đúng. Tình yêu và kỷ luật đi đôi với nhau. Khi kỷ luật và luật pháp bị phá vỡ, tình yêu trở nên nguội lạnh. Từ ngữ dùng cho *lòng yêu thương* trong câu 12 là *agape*, nói một cách đơn giản là tình yêu thương giữa vòng Cơ-đốc nhân. Chúa Jêsus không nói về tình yêu của thế giới ngày càng trở nên nguội lạnh, nhưng tình yêu của Cơ-đốc nhân đang ngày càng nguội lạnh.

Giữa hoàn cảnh khắc nghiệt và tàn khốc này, Chúa Giê-xu nói: “Ai kiên nhẫn cho đến cùng thì người đó sẽ được cứu.” Bạn cần phải kiên trì cho đến cùng. Người Hy Lạp cổ nói rằng: Người ấy đã chịu đựng cho đến cùng, chính anh ta sẽ được cứu”. Trong Mác 13, bạn sẽ nhận thấy lời cảnh báo này lặp lại:

Bây giờ, anh sẽ nộp em cho phải chết, cha sẽ nộp con; con cái sẽ dấy lên nghịch cùng cha mẹ mình mà làm cho phải chết. Các người sẽ bị mọi người ghen ghét vì danh ta; song ai kiên nhẫn đến cuối cùng, người ấy sẽ được cứu. Mác 13:12-13 NKJ

Đây là một hình ảnh rất ám đạm về mức độ bội bạc và bất trung đang lan tràn ngay cả trong các mối quan hệ gia đình, và Cơ-đốc nhân cũng bị mọi người ghét bỏ. Và rồi lời khuyên cũng y như vậy: hãy kiên nhẫn. Chúng ta phải kiên trì. Đôi khi kiên nhẫn là tất cả những gì Đức Chúa Trời muốn ở bạn - và đó có thể là một công việc trọn thời gian.

Tôi đã có dịp gặp một nhà truyền giáo Thụy Điển. Ông đã từng làm việc tại Pháp trong nhiều năm. Và ông nói với tôi rằng ông ta đã đến thăm một nhà tù gần Marseilles ở phía nam nước Pháp, nơi có những người Pháp Huguenots (những Cơ-đốc nhân Tin Lành thời đó) đã bị bỏ tù vì đức tin của họ. Nhiều người trong số họ đã bị nhốt trong những ngục tối và không bao giờ được ra ngoài nữa. Nhà truyền giáo kể về một tù nhân kia đã khắc trên đá ở trong ngục tối một từ duy nhất bằng tiếng Pháp: *résister* – có nghĩa là kiên nhẫn. Đó là lời nhắn mà một tín hữu để lại cho những người khác để nói gót theo ông. Kiên nhẫn. Đừng bỏ cuộc. Kiên trì. Chịu đựng. Tôi tin rằng Đức Chúa Trời đang phán những lời đó với chúng ta trong ngày hôm nay. Tôi cầu nguyện rằng Đức Chúa Trời, qua Lời của Ngài, sẽ đặt chất thép vào linh hồn của bạn và cho bạn một xương sống thuộc linh nếu bạn chưa có.

## Kết Quả Của Sự Hoạn Nạn

Bây giờ chúng ta hãy xem xét một số nguyên tắc rất đơn giản để nuôi dưỡng sự kiên nhẫn.

Vậy, khi đã được xưng công chính bởi đức tin, chúng ta được hòa thuận với Đức Chúa Trời qua Chúa chúng ta là Đức Chúa Jêsus Christ. Nhờ Ngài, chúng ta bởi đức tin được bước vào trong ân điển này, là ân điển mà nhờ đó chúng ta đang đứng vững và vui mừng với hi vọng được hưởng vinh quang của Đức Chúa Trời. Rô-ma 5:1-2 NKJ

Chúng ta vui mừng vì những gì chúng ta nhận được trong tương lai của chúng ta. Nhưng Phao-lô tiếp tục nói rằng chúng ta không chỉ vui mừng trong ánh sáng của tương lai, mà chúng ta cũng hân hoan trong những gì có trong hiện tại, mặc dù nó là rất khác biệt.

Không những thế, chúng ta cũng vui mừng trong gian khổ nữa, vì biết rằng gian khổ sinh ra kiên nhẫn, kiên nhẫn sinh ra nghị lực, nghị lực sinh ra hi vọng. c. 3-4 NKJ

Từ *vui mừng* (tiếng Anh: *glory – vinh quang*) trong câu 3 trong tiếng Hy Lạp, có nghĩa là vui vẻ, khoe mình, hoặc hân hoan. Và tại sao chúng ta lại nên vui mừng trong sự gian khổ? Là bởi vì kết quả sinh ra từ những gian khổ đó. Bản dịch Kinh Thánh New American Standard viết: “Sự gian khổ sinh ra sự kiên trì; và bền bỉ, tính cách đã được chứng minh; và hy vọng.” Sự kiên trì sinh ra tính cách được chứng minh trong chúng ta. Đây là trọng tâm của sự bền bỉ - tính cách đứng vững trước thử thách. Hãy xem câu 5:

Sự kiên nhẫn và chịu đựng là dấu hiệu của sức mạnh; chúng không phải là dấu hiệu của sự yếu đuối.

Và hi vọng không làm chúng ta hổ thẹn, vì tình thương của Đức Chúa Trời tuôn đổ vào lòng chúng ta bởi Đức Thánh Linh là Đấng đã được ban cho chúng ta. c. 5 NKJ

Ở đây chúng ta thấy rằng tình yêu là một phạm trù của tính cách. Về bản chất, chúng ta đang nói đến với sự hình thành tính cách của chúng ta.

Chúng ta vui mừng (khoe mình, được vinh quang, hoặc hân hoan) trong gian khổ bởi vì gian khổ là thứ duy nhất tạo ra sự kiên trì. Và sự kiên trì tạo ra tính cách được chứng minh. Tôi biết có những người cùng đi với tôi, cùng chia sẻ khó khăn, chống đối, sai lạc và hiểu lầm - thậm chí là có sự hiểu lầm giữa họ và tôi. Nhưng hôm nay, đối với tôi, tính cách của họ đã được chứng minh; Tôi biết tôi có thể tin tưởng họ. Ở giữa thế giới bội nghịch và vô luật, tôi muốn biết mình có thể tin tưởng ai.

Tuy nhiên, trước hết, tôi muốn chắc chắn rằng mình cũng là người đáng tin. Tôi nhận thức được những áp lực hàng ngày cám dỗ chúng ta phải phục vụ bản thân hơn là vì lợi ích của những người khác. Nhưng tôi sẽ rất xấu hổ nếu áp lực có thể làm cho tôi thất tín hoặc không trung thành với những người tôi kết ước với trong Thân thể của Đấng Christ.

Chúng ta hãy xem chương đầu tiên của Cô-lô-se:

Vì thế, từ ngày nghe được điều này, chúng tôi không ngừng cầu nguyện cho anh em, xin Đức Chúa Trời ban cho anh em sự hiểu biết tường tận về ý muốn của Ngài trong mọi sự khôn ngoan và thông hiểu thuộc linh để sống một cách xứng đáng cho Chúa, đẹp lòng Ngài hoàn toàn, kết quả trong tất cả việc lành, và tăng trưởng trong sự hiểu biết Đức Chúa Trời. Nhờ quyền năng vinh quang của Ngài mà anh em được đầy năng lực để có thể kiên trì chịu đựng mọi sự một cách vui vẻ... Cô-lô-se 1:9-11 NKJ

Chẳng phải thật tuyệt vời khi biết rằng Đức Chúa Trời muốn bạn hiểu biết tường tận về ý muốn của Ngài trong mọi sự khôn ngoan và thông hiểu thuộc linh sao? Ở chỗ mà Phao-lô nói “để sống một cách xứng đáng cho Chúa”, hãy nhớ rằng khi chúng ta hiểu biết tường tận về ý muốn của Chúa, điều đó sẽ ảnh hưởng đến cách chúng ta sống. Nó thậm chí còn ảnh hưởng đến cách chúng ta xử lý nghịch cảnh. Chịu đựng là một chuyện; nhưng chịu đựng với *sự vui mừng* lại là một chuyện hoàn toàn khác. Cần có sự kiên nhẫn và sức mạnh để làm được điều đó. Sự kiên nhẫn và chịu đựng là dấu hiệu của sức mạnh; chúng không phải là dấu hiệu của sự yếu đuối.

Một trong những chủ đề nhất quán của sách Hê-bơ-rơ là nguy cơ thối lui trong đức tin nơi Đấng Christ. Có năm phân đoạn riêng biệt trong sách Hê-bơ-rơ cảnh báo chúng ta về nguy cơ thối lui. Đây là một số trong những lời lẽ nghiêm nghị nhất trong Kinh Thánh. Do đó, một trong những từ khóa mà sách Hê-bơ-rơ nhấn mạnh là từ mà chúng ta đang xem xét: sự kiên nhẫn.

Một số người sẽ nói với bạn rằng tất cả những gì bạn cần để công bố lời hứa của Đức Chúa Trời là đức tin. Nhưng điều đó là chưa đúng sự thật. Bạn cần đức tin và sự kiên nhẫn. Cần phải có cả hai.

Nhưng chúng tôi mong ước rằng mỗi người trong anh em cứ bày tỏ lòng nhiệt thành như vậy để giữ vững niềm hi vọng cho đến cuối cùng; đến nỗi anh em không lười biếng, nhưng cứ bắt chước những người bởi đức tin và lòng kiên nhẫn mà hưởng được lời hứa. Hê-bơ-rơ 6:11-12 NKJ

Đức tin và lòng kiên nhẫn. Một số người sẽ nói với bạn rằng tất cả những gì bạn cần để công bố lời hứa của Đức Chúa Trời là đức tin. Nhưng điều đó là chưa đúng sự thật. Bạn cần đức tin và sự kiên nhẫn. Cần phải có cả hai.

Vậy, chớ bỏ lòng tin quyết của mình, vì nó sẽ đem lại phần thưởng lớn. Anh em cần phải kiên nhẫn để sau khi đã làm theo ý muốn Đức Chúa Trời thì nhận được điều đã hứa cho mình. Hê-bơ-rơ 10: 35-36 NKJ

Từ *'lòng tin quyết'* có nghĩa là bạn có quyền tự do công bố. Bạn có thể nói một cách dạn dĩ về Chúa Jêsus - về những gì Ngài đã làm cho bạn và những gì Ngài sắp làm cho bạn. Bạn đã làm theo ý muốn của Đức Chúa Trời, nhưng bạn vẫn chưa nhận được lời hứa. Bạn cần gì? Kiên nhẫn. Bạn cần phải kiên nhẫn đứng ở nơi mà bạn đã làm theo ý Chúa và công bố lời hứa cho đến khi bạn thực sự nhận được lời hứa. Một số người làm theo ý muốn của Đức Chúa Trời và công bố lời hứa, nhưng họ không kiên nhẫn được. Rồi thì, họ nói rằng công bố cũng chả có hiệu quả gì cả. Nhưng nó sẽ không hiệu quả nếu không có sự bền bỉ. Bạn cần đức tin và sự kiên nhẫn.

### **Đó là Một Cuộc Chạy Đua Ma-ra-thon**

Cho nên, vì chúng ta được nhiều người chứng kiến vây quanh như đám mây rất lớn, chúng ta cũng nên vứt bỏ mọi gánh nặng và tội lỗi để vác vương mà kiên trì theo đuổi cuộc đua đã bày ra cho chúng ta. Hê-bơ-rơ 12: 1 NKJ

Ở đây, Phao-lô đã hình dung cuộc đời trong bối cảnh Thế vận hội Olympic, như một cuộc đua phải thực hiện. Ở vạch kết thúc, có rất nhiều khán giả chờ đợi để xem ai sẽ giành chiến thắng. Nhóm khán giả này là tất cả các vị thánh vĩ đại của Cựu Ước đã kết thúc phần thi của họ và đang chờ đợi ở đó sẵn sàng để cổ vũ cho chúng ta từ ban công của thiên đàng.

Chỗ ông nói “vứt bỏ mọi gánh nặng,” chúng ta phải nghĩ đến bối cảnh của cuộc đua này. Người chạy cần phải lấy mọi thứ trong túi của mình ra và mặc quần áo nhẹ nhất, linh hoạt nhất có thể. Anh ta không mang một vật nặng, không cần thiết. Chúng ta cần nhớ rằng một số điều không phải là tội lỗi, nhưng chúng là vật nặng có thể đè nặng trên bạn và khiến bạn chậm lại. Chúng làm bạn mất sức hoặc thu hút bạn để dành quá nhiều thời gian và sự chú ý vào chúng. Hãy nhớ rằng đây không phải là một cuộc chạy đua nước rút; đây là một cuộc chạy đua đường trường. Phẩm chất yêu cầu ở đây là độ bền. Nhiều người khởi đầu đời sống Cơ-đốc như thể nó chỉ là một dấu gạch ngang. Một thời gian ngắn sau đó họ đang thở hổn hển bên đường đua; họ đã hoàn thành và họ hầu như vẫn chưa bắt đầu cuộc đua.

Không phải hề nhanh chân là chạy giỏi,  
Mạnh sức là thắng trận... Truyền đạo 9:11 NKJ

Không phải tốc độ hay sức mạnh, độ bền mới là điểm quan trọng.

Thưa anh em của tôi, hãy xem sự thử thách trăm chiều xảy đến cho anh em như là điều vui mừng trọn vẹn, vì biết rằng sự thử thách đức tin anh em sinh ra kiên nhẫn. Nhưng sự kiên nhẫn [hay chịu đựng] phải phát huy hết hiệu lực của nó, để chính anh em được trưởng thành, hoàn hảo, không thiếu sót điều gì. Gia-cơ 1:2-4 NKJ

Bạn có cảm thấy vui mừng khi bạn rơi vào các thử thách không? Vâng, bạn cần phải như vậy. Tôi cũng cần nữa. Tôi cần phải ngợi khen Đức Chúa Trời rằng Ngài cho tôi xứng đáng được thử thách và rằng Ngài tin tưởng tôi đủ để tôi được thử thách.

Hãy nhớ rằng luôn luôn là thử nghiệm là tốt cho chúng ta. Gia-cơ đang nói nếu bạn kiên nhẫn - bạn sẽ vượt qua được thử thách - chắc chắn nó sẽ định hình mọi lĩnh vực về tính cách và phẩm chất của bạn. Đừng bỏ cuộc quá sớm. Thử thách sẽ khiến bạn trở nên một Cơ-đốc nhân trưởng thành, đầy trọn. Sẽ không có những lĩnh vực nào trong tính cách của bạn mà không cần được xử lý.

Một trong những sự thử nghiệm tuyệt vời thực sự để kiểm chứng tính cách của chúng ta là sự thử nghiệm về mối quan hệ gần gũi và cam kết - chẳng hạn như nhóm nhỏ mà bạn gặp hàng tuần với cùng một người và chia sẻ cuộc sống của bạn với họ. Sau một thời gian ngắn, bạn sẽ cảm thấy khó chịu vì có một số lĩnh vực của cuộc sống của bạn mà chưa bao giờ thực sự được xử lý. Bạn nhận ra rằng khi bạn không quá gần người hoặc quá thân mật, bạn có thể bảo vệ họ. Nhưng khi bạn tiếp xúc với họ

hàng tuần thường xuyên, gần gũi, thân mật, bạn hoặc là phải quay trở lại hoặc là phải chỉnh sửa đời sống của mình.

Bạn tôi Bob Mumford đã từng nói: “Giả sử có mười lĩnh vực trong tính cách của bạn cần được thay đổi. Bạn có lẽ có thể tự mình xử lý sáu lĩnh vực. Nhưng bốn lĩnh vực còn lại sẽ cần những người khác nhúng tay vào.” Tôi nghĩ rằng đó là một sự quân bình. Nếu tôi không tiếp xúc với những người khác, tôi có thể lừa dối bản thân về những đặc tính về tính cách của tôi. Nhưng việc có một mối quan hệ mang tính kết ước không cho tôi cơ hội để lừa dối bản thân. Có người đã từng nói rằng sự thông công là “mái nhà dỡ ra, bức tường đổ xuống.” Chúng ta không cần dỡ mái ra bởi vì Đức Chúa Trời có thể nhìn qua mái nhà được. Nhưng còn việc các bức tường đổ xuống và để mọi người nhìn thấy thì sao? Không có thử nghiệm nào về tính cách Cơ-đốc của chúng ta lớn hơn so với mối quan hệ gần gũi.

Trong chương tiếp theo, chúng ta sẽ tìm hiểu thêm về chủ đề này. Cho đến lúc đó, hãy suy ngẫm về những câu Kinh Thánh này và cầu xin Chúa giúp bạn xây dựng một tính cách kiên nhẫn.

Reproduction of DPM teaching letters is permitted for non-commercial free distribution. We encourage you to make additional copies to give away to friends and your church fellowship.

*Derek Prince's teaching is distributed in this region by:*

Derek Prince Ministries Asia-Pacific  
Freepost Authority 1855  
PO Box 2029, Christchurch 8140

Office Address:

38 Hawdon Street, Sydenham, Christchurch  
Telephone: +64 3 366-4443 Email: [admin@dpm.co.nz](mailto:admin@dpm.co.nz)  
Website: [www.derekprince.co.nz](http://www.derekprince.co.nz)

To access more quality Bible teaching by Derek Prince, please visit [www.dpmvietnam.org](http://www.dpmvietnam.org) or scan the QR code

